

JAHRESBERICHT

DER

VIERKLASSIGEN KNABEN- UND VIERKLASSIGEN
MÄDCHENVOLKSSCHULE UND DER GEWERBLICHEN
FORTBILDUNGSSCHULE



IN NEUMARKTL



VERÖFFENTLICHT VON DER SCHULLEITUNG AM SCHLUSSE DES SCHULJAHRES

1908 — 1909



LETNO POROČILO

ŠTIRIRAZREDNE DEŠKE- IN ŠTIRIRAZREDNE DEKLIŠKE
LJUDSKE ŠOLE IN OBRTHNE NADALJEVALNE ŠOLE

V TRŽIČU

IZDALO ŠOLSKO VODSTVO KONCEM ŠOLSKEGA LETA

1908 — 1909



VERLAG DER SCHULLEITUNG IN NEUMARKTL. — ZALOŽILO ŠOLSKO VODSTVO V TRŽIČU.



DRUCK DER UČITELJSKA TISKARNA, LAIBACH — TISK UČITELJSKE TISKARNE V LJUBLJANI.

JAHRESBERICHT

DER

VIERKLASSIGEN KNABEN- UND VIERKLASSIGEN
MÄDCHENVOLKSSCHULE UND DER GEWERBLICHEN
FORTBILDUNGSSCHULE



IN NEUMARKTL



VERÖFFENTLICHT VON DER SCHULLEITUNG AM SCHLUSSE DES SCHULJAHRES

1908—1909



LETNO POROČILO

ŠTIRIRAZREDNE DEŠKE- IN ŠTIRIRAZREDNE DEKLIŠKE
LJUDSKE ŠOLE IN OBRTHNE NADALJEVALNE ŠOLE

V TRŽIČU

IZDALO ŠOLSKO VODSTVO KONCEM ŠOLSKEGA LETA

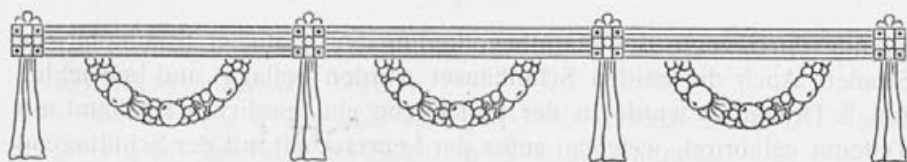
1908—1909



VERLAG DER SCHULLEITUNG IN NEUMARKTL. — ZALOŽILO ŠOLSKO VODSTVO V TRŽIČU.



DRUCK DER UČITELJSKA TISKARNA, LAIBACH — TISK UČITELJSKE TISKARNE V LJUBLJANI.



A. Volksschule. — Ljudska šola.

I. Schulchronik.

Am 16. September wurde das Schuljahr mit einem feierlichen Gottesdienste eröffnet.

Mit Beginn des Schuljahres schied von der Anstalt Katechet Jakob Kalan. An seine Stelle wurde als Katechet Viktor Čadež ernannt. Die Schulpraktikantin Maria Jelenc erhielt Anfang Oktober eine provisorische Lehrstelle an der einklassigen Volksschule in Kolvrat. Der Herr Minister für Kultus und Unterricht hat mit dem Erlasse vom 15. Oktober 1908, Z. 39.119, den definitiven Lehrer an der hiesigen Knabenvolksschule Karl Mahkota zum definitiven Unterlehrer mit den Rechten und Pflichten eines Übungsschulunterlehrers an der Staatsvolksschule für Knaben in Triest ernannt. Die durch die Ernennung des Lehrers Karl Mahkota zum definitiven Unterlehrer in Triest erledigte Lehrstelle wurde mit dem Erlasse des k. k. Bezirksschulrates Krainburg vom 28. Oktober 1908, Z. 3006, der supplierenden Lehrerin an der dreiklassigen Volksschule in St. Martin bei Krainburg Anna Fajdiga in provisorischer Eigenschaft verliehen, welche den Dienst am 31. Oktober angetreten hat. Mit dem Erlasse des k. k. Landesschulrates vom 19. Februar 1909, Z. 946, wurde der Supplent an der Knabenbürgerschule in Adelsberg Anton Sepaher zum definitiven Lehrer an der hiesigen Knabenvolksschule ernannt. Infolgedessen wurde die provisorische Lehrerin Anna Fajdiga von ihrer Dienstleistung an der Knabenvolksschule mit Ende März enthoben.

Das Allerhöchste Namensfest Seiner Majestät des Kaisers sowie der Gedenktag für Ihre Majestät die Kaiserin Elisabeth wurden durch den Besuch des feierlichen Gottesdienstes würdig gefeiert.

Das 60 jährige Regierungsjubiläum Seiner Majestät des Kaisers Franz Josef I. wurde gefeiert:

Am Vorabende des Jubiläumstages wurden alle Häuser, von denen die meisten schon vorher beflaggt waren, festlich illuminiert. Bei Glocken-

geläute durchwegte die Marktbevölkerung in festlicher Stimmung die Straßen. Auch die beiden Schulhäuser wurden beflaggt und beleuchtet. Am 2. Dezember wurde in der Pfarrkirche ein feierliches Hochamt mit Tedeum celebriert, welchem außer der Lehrerschaft mit der Schuljugend auch der Bürgermeister mit den Gemeinderäten, der Ortsschulrat, die Beamtenschaft u. s. w. beiwohnten. An die Festmesse schloß sich eine Festrede, in welcher der Leiter der Schule Ferdinand Kalinger der im geschmückten Lehrzimmer der II. Knabenschulklasse versammelten Schuljugend der Knaben- und Mädchenvolksschule und den Schülern der gewerblichen Fortbildungsschule mit tiefergreifenden Worten die Bedeutung des Jubiläums erklärte. Im bunten Wechsel folgten dann patriotische Lieder und Deklamationen. Mit der Volkshymne fand die erhebende Festfeier ihren Abschluß. Zur Erinnerung an diesen Tag erhielt jedes Schulkind und jeder Schüler der gewerblichen Fortbildungsschule ein Jubiläumsbüchlein. Der Tag selbst war für die Schule ein Ferihtag. Auch wurden 32 Schüler und 23 Schülerinnen mit Schuhen beteiligt.

Am 15. und 16. Dezember wurden vom k. k. Landesschulinspektor Herrn Franz Levec sämtliche Klassen einer eingehenden Inspektion unterzogen.

Der Herr k. k. Bezirksschulinspektor Johann Janežič inspizierte die Volksschule am 26. Oktober und 20. November.

Mit dem Erlasse des k. k. Bezirksschulrates in Krainburg vom 14. Februar 1909, Z. 504, wurde für die nächste Funktionsperiode im Sinne des § 3 des Gesetzes vom 9. März 1879, L. G. Bl. Nr. 13, als Ortsschulinspektor Herr Franz Špendal, geistlicher Rat und Pfarrer in Neumarktl, bestellt.

Im Laufe des Schuljahres wurde dem Oberlehrer und Leiter Ferdinand Kalinger und der Lehrerin Maria Borovsky die sechste und dem Lehrer Karl Miklitsch die zweite Dienstalterszulage zuerkannt.

Seit dem 22. Mai wohnte die Schuljugend unter vorschriftsmäßiger Aufsicht wöchentlich zweimal, und zwar jeden Mittwoch und Samstag der heiligen Messe in der Pfarrkirche um $\frac{1}{2}$ 8 Uhr bei und empfingen dreimal im Jahre die heiligen Sakramente der Buße und des Altars. — Am 11. Juli empfingen 75 Schüler und 32 Schülerinnen in feierlicher Weise die erste hl. Kommunion. Die Anstalt beteiligte sich an der Auferstehungs-, an der Floriani- und an der Fronleichnamsprozession. Das Fest des heiligen Aloisius wurde durch einen Schulgottesdienst gefeiert.

Der Gesundheitszustand unter der Schuljugend war ein günstiger. Es kamen keine besondere Erkrankungen vor, die eine Unterbrechung des Unterrichtes veranlaßt hätten. Doch auch in diesem Schuljahre verlangte der Tod seine Opfer. Maria Kogoj, Maria Gerden und Do-

rothea Strniša, alle drei Schülerinnen der I. Mädchenschulklasse wurden in ein besseres Jenseits berufen.

Am 18. Juni wurde vom hiesigen Distriktsarzte Herrn Dr. Mano Jagodiz die Impfung der Schulkinder vorgenommen.

Die Bezirkslehrerkonferenz fand am 7. Juli in Bischoflack statt. Lokallehrerkonferenzen wurden 12 abgehalten.

Die Schulnachrichten erhielten die Schüler und Schülerinnen am 30. November, 15. Februar, 30. April und am 14. Juli; an diesem Tage wurde das Schuljahr mit einem Dankgottesdienste und mit der Verteilung der Entlassungszeugnisse und Jahresberichte geschlossen.

Šolska kronika.

Šolsko leto se je pričelo dne 16. septembra s slovesno sv. mašo.

Začetkom šolskega leta je odšel katehet Jakob Kalan na svojo novo službo v Vrem. Na njegovo mesto je bil imenovan katehet Viktor Čadež. Meseca oktobra je bila imenovana praktikantinja Marija Jelenec za začasno učiteljico na enorazredni ljudski šoli v Kolovratu. Z razpisom c. kr. ministrstva za bogočastje in uk z dne 15. oktobra 1908, št. 39.119, je bil imenovan stalni učitelj tukajšnje deške ljudske šole Karel Mahkota stalnim podučiteljem na državni deški ljudski šoli v Trstu. Na njegovo mesto je bila imenovana z razpisom c. kr. okrajnega šolskega sveta v Kranju kot začasna učiteljica Ana Fajdiga, suplentinja na trirazredni ljudski šoli v Šmartnem pri Kranju, ki je nastopila službo dne 31. oktobra. Z razpisom z dne 19. februarja 1909, št. 946, je imenoval c. kr. deželni šolski svet suplenta na meščanski šoli v Postojni Antona Sepaherja stalnim učiteljem na tukajšnji deški ljudski šoli. Vsled tega je bila začasna učiteljica Ana Fajdiga odpuščena koncem meseca marca.

God Njegovega Veličanstva presvetlega cesarja Franca Jožefa I., je šolska mladina praznovala s slovesno sv. mašo. Istotako so se vsi učenci in učenke udeležili sv. maše na godovni dan blagopokojne cesarice Elizabete.

Dne 2. decembra je praznovala šola šestdesetletni vladarski jubilej Nj. c. kr. apostolskega Veličanstva cesarja Franca Jožefa I.

Na predvečer je prebivalstvo v Trziču razobesilo zastave in razsvetilo okna. Tudi raz deško in dekliško šolo so vihrale zastave in bila okna razsvetljena. Slavnostnega dne je bila v župnijski cerkvi slovesna sv. maša z zahvalno pesmijo. Taiste so se udeležili poleg šole vsi javni uradi in zastopi in mnogobrojno število župljanov. Po končani cerkveni slovesnosti zbrala se je šolska mladina v ozaljšanem II. razredu deške šole, kjer ji je razložil vodja šole Ferdinand Kallinger v daljšem govoru vzvišen pomen slavnostnega dneva. Nato so šolski otroci deklamirali

in zapeli več patrijotičnih pesem. Po petju cesarske pesmi, se je končala šolska slavnost. V spomin na ta dan so dobili učenci in učenke I. razreda lepo cesarjevo podobo, a vsi učenci in učenke višjih razredov in obrtnonadaljevalne šole pa jubilejsko knjižico. Tudi je dobilo 32 učencev in 23 učenk gorko obutev kot jubilejski dar. Ta dan je bil pouka prost.

C. kr. deželni šolski nadzornik gospod Frančišek Levec je nadzoroval vse razrede deške in dekliške šole dne 15. in 16. decembra.

C. kr. okrajni šolski nadzornik gospod Janez Janežič, je nadzoroval šolo dne 26. oktobra in 20. novembra.

Z razpisom c. kr. okrajnega šolskega sveta v Kranju z dne 14. februarja 1909, štev. 504, je bil tukajšnji župnik in duhovni svetnik prečastiti gospod Frančišek Špendal, imenovan krajnim šolskim nadzornikom.

Tekom šolskega leta so dobili nadučitelj in vodja Ferdinand Kallinger in učiteljica Marija Borovsky šesto in učitelj Karel Miklitsch drugo starostno doklado.

Od 22. maja do konca šolskega leta se je udeleževala šolska mladina pod nadzorstvom vsako sredo in soboto sv. maše v župnijski cerkvi ob $\frac{1}{2}$ 8 uri. Trikrat v teku leta je bila šolska mladina pri izpovedi in pri sv. obhajilu. Dne 11. julija je prejelo 75 učencev in 32 učenk prvo sv. obhajilo. Zavod se je udeležil tudi procesije sv. Florijana in sv. Rešnjega Telesa. — Šolska mladina je slavila praznik svojega patrona sv. Alojzija s slovesno sv. mašo.

Zdravstveno stanje šolske mladine je bilo letos vobče ugodno, zakaj pouk se radi epidemičnih bolezni ni prekinil. Vendar so tekom šolskega leta umrle 3 učenke I. razreda in sicer: Marija Kogoj, Marija Gerden in Doroteja Strniša.

18. junija je tukajšnji okrožni zdravnik gospod dr. Mano Jagodiz v šoli stavil otrokom kože.

Okrajna učiteljska konferenca je bila dne 7. julija v Škofji Loki.

Šolska naznanila so dobili učenci in učenke 30. novembra, 15. februarja, 30. aprila in 14. julija. Ta dan se je sklenilo šolsko leto s slovesno sv. mašo. Učencem in učenkam so se razdelile izpustnice in letna poročila.



II. Ortsschulrat. — Krajni šolski svet.

Vorsitzender — Predsednik :

Karl Mally, Ritter des Franz Josef-Ordens, Bürgermeister und Fabrikant.

Mitglieder — Udje :

(Alphabetische Reihenfolge.)

Anton Globotschnigg, Sensenfabrikant.

Julius Goecken, Fabrikant.

Dr. Mano Jagodiz, Distriktsarzt.

Ferdinand Kalinger, Oberlehrer, Vertreter der Schule und Stellvertreter des Vorsitzenden.

Andreas Primožič, Grundbesitzer.

Franz Špendal, geistlicher Rat und Pfarrer, Vertreter der Kirche und Ortsschulinspektor.

III. Lehrkörper. — Učiteljstvo.

a) Knabenvolksschule.

1. Oberlehrer und Leiter:

Ferdinand Kalinger, definitiver Oberlehrer und Leiter, lehrte alle Gegenstände in der I. Klasse; 17 Stunden wöchentlich.

2. Religionslehrer:

Viktor Čadež, Pfarrkooperator, erteilte den Religionsunterricht in allen vier Klassen; 8 Stunden wöchentlich.

3. Lehrer:

Karl Miklitsch, definitiver Lehrer und Bibliothekar, lehrte alle Gegenstände in der IV. Klasse; 24 Stunden wöchentlich.

Friedrich Repovš, definitiver Lehrer und Verwalter der Lehrmittelsammlung, lehrte alle Gegenstände in der III. Klasse; 25 Stunden wöchentlich.

Anton Sepaher, definitiver Lehrer, lehrte alle Gegenstände in der II. Klasse; 20 Stunden wöchentlich.

b) Mädchenvolksschule.

1. Oberlehrer und Leiter:

Ferdinand Kalinger.

2. Religionslehrer:

Johann Prijatelj, Pfarrkooperator, erteilte den Religionsunterricht in allen vier Klassen; 8 Stunden wöchentlich.

3. Lehrerinnen:

Maria Borowsky, definitive Lehrerin, lehrte außer Gesang alle Gegenstände in der IV. Klasse; 23 Stunden wöchentlich.

Hedwig Schwickert-Lehmann, definitive Lehrerin, lehrte alle Gegenstände in der I. Klasse; 16 Stunden wöchentlich.

Sophie Grundner, definitive Lehrerin, lehrte alle Gegenstände in der II. Klasse; 21 Stunden wöchentlich.

Johanna Paternoster, definitive Lehrerin, lehrte alle Gegenstände in der III. Klasse und Gesang in der IV. Klasse; 26 Stunden wöchentlich.

Schuldiener — Šolski sluga: *Martin Tomažič*.

IV. Lehrmittel. — Učila.

Zuwachs. — Prirastek.

Wandbilder für den Anschauungsunterricht. — Podobe za nazorni pouk.

1. Hund — Pes.
2. Katze — Mačka.
3. Kuh — Krava.
4. Rabe — Krokav.
5. Storch — Štoklja.
5. Gans — Gos.
7. Frosch und Schlange — Žaba in kača.
8. Hase — Zajec.
9. Hecht und Karpfen — Ščuka in krap.
10. Maikäfer — Rujavi hrošč.
11. Ziege — Koza.
12. Seehund — Morski pes.
13. Einhöckeriger Kamel — Enogrbi velblod.
14. Indischer Elefant — Indijski slon.
15. Giraffe — Žirafa.
16. Brauner Bär — Rujavi medved.
17. Nashorn — Nosorog.
18. Kondor — Kondor.

V. Bibliothek. — Knjižnica.

a) Schülerbibliothek. — Šolarska knjižnica.

Zuwachs: — Prirastek:

Iz življenja našega cesarja. — Slava cesarju Francu Jožefu I. — Zvonček. — Spominska knjižica za mladino. — Andrej Rapè: Mladini, I. zvezek z 8 slikami in Dane, povest za mladino s štirimi slikami. — Spisi Mišjakovega Julčka, I. zvezek z 11 slikami. — Der Schiffszimmermann. — Die Reise ins Bienenland.

b) Lehrerbibliothek. — Učiteljska knjižnica.

Zuwachs: — Prirastek:

Simon Gregorčič, Poezije. — Simon Gregorčič, Življenjepis. — Pedagoški letopis za leto 1907, Nazorni nauk II. del. Uredila Schreiner in dr. Ilešič. — Šola in dom. Uredil dr. Ilešič. — Prosto spisje v ljudski šoli. Uredil dr. Bezjak. — Nazorni nauk za drugo in tretje šolsko leto. Spisala Černež in Štupica. — Učne slike iz nazornega nauka za I. in II. razred. Uredil Anton Maier. — Pedagoški letopis za leto 1908. — Domače ognjišče. List za starše in vzgojevalce slovenske mladine. Leto 1908. — Jahreshauptbericht über den Zustand des Volksschulwesens in Krain am Schlusse des Kalenderjahres 1907.

Es wurden an 161 Kinder 891 Bücher entlehnt. — Izposodilo se je 161 otrokom 891 knjig.

VI. Schulbücher. — Šolske knjige.

I. Klasse. — I. razred.

Mali katekizem. — Gabršek-Razinger, abecednik. — Anton Črnivec, Računica, 1. zvezek.

II. Klasse. — II. razred.

Mali katekizem. — Dr. Fr. Knecht, Zgodbe sv. pisma. — Gabršek-Razinger, Berilo za obče ljudske šole, II. del. — Schreiner-Bezjak, Prva nemška vadnica. — Anton Črnivec, Računica, II. zvezek.

III. Klasse. — III. razred.

1. Abteilung. — 1. oddelek.

Srednji katekizem. — Dr. Fr. Knecht, Zgodbe sv. pisma. — Josin-Gangl, Drugo berilo in slovnica. — Schreiner-Bezjak, Druga nemška vadnica. — Kraus-Habernal, Drittes Rechenbuch.

III. Klasse. — III. razred.

2. Abteilung. — 2. oddelek.

Srednji katekizem. — Dr. Fr. Knecht, Zgodbe sv. pisma. — Josin-Gangl, Tretje berilo. — Schreiner-Bezjak, Druga nemška slovnica. — Dr. Ulrich, Lesebuch für allgemeine Volksschulen III. Teil. — Kraus-Habernal, Viertes Rechenbuch.

IV. Klasse. — IV. razred.

1. Abteilung. — 1. oddelek.

Srednji katekizem. — Dr. Schuster-Lesar, Zgodbe sv. pisma. — Josin-Gangl, Tretje berilo. — P. Končnik, Slovenska slovnica. — Dr. Ulrich, Lesebuch für allgemeine Volksschulen, Ausgabe in fünf Teilen,

IV. Teil. — Lehmann, Sprachbuch, III. Teil. — Dr. Močnik - Kraus - Habernal, Rechenbuch III. Teil.

IV. Klasse. — IV. razred.

2. Abteilung. — 2. oddelek.

Srednji katekizem. — Dr. Schuster - Lesar, Zgodbe sv. pisma. — Končnik, Četrto berilo. — Končnik, Slovenska slovnica. — Dr. Ulrich, Lesebuch für allgemeine Volksschulen, Ausgabe in fünf Teilen, V. Teil. — Lehmann, Sprachbuch, III. Teil. — Dr. Močnik - Kraus - Habernal, Rechenbuch, Oberstufe. — Für den Unterricht in den Realien sind die Hilfsbücher von Gustav Schößmann eingeführt.

VII. Armenbücher. — VII. Ubožne knjige.

Die Knaben- und Mädchenvolksschule erhielt im Schuljahre 1908/9 von Ig. v. Kleinmayr & Bamberg in Laibach, von A. Pichlers Witwe et Sohn in Wien und vom k. k. Schulbücher - Verlage in Wien für arme Schulkinder 40 Freixemplare.

Gesamtzahl der Armenbücher 348.

Zahl der verteilten Armenbücher 218.

Zahl der mit Armenbüchern beteiligten Kinder 106.



VIII. Statistische Übersicht der Schüler und Schülerinnen am Schlusse des Schuljahres 1908/09.

Klasse	Während des Jahres			Zahl der Schüler und Schülerinnen am 16. IX. 1908.	Es standen im Alter					Konfession		Muttersprache			Es wohnten		Die Schule besuchten				Für die höheren Klassen oder Abteilungen		Ungespr. geblieben	
	eingetreten	ausgetreten	gestorben		Zahl der Schüler und Schülerinnen am 14. VII. 1909.	vom 6.-7. Jahre	vom 7.-12. Jahre	vom 12.-13. Jahre	vom 13.-14. Jahre	über 14 Jahre	röm.-kath.	evangelisch	deutsch	slowenisch	italienisch	innerhalb des Schulpflichtalters	außerhalb des Schulpflichtalters	sehr fleißig	fleißig	minder fleißig	nachlässig	geeignet		ungeeignet
Knabenvolksschule	I.	—	3	—	57	3	54	—	—	—	57	—	—	57	—	57	—	56	1	—	—	38	17	2
	II.	8	7	—	75	—	72	3	—	—	74	1	3	71	1	67	8	62	9	4	—	43	32	—
	III.	2	3	—	71	—	53	14	4	—	71	—	4	67	—	70	1	60	9	2	—	44	27	—
	IV.	1	7	—	39	—	9	18	11	1	39	—	13	26	—	37	2	39	—	—	—	28	11	—
Mädchenvolksschule	I.	4	3	3	65	21	44	—	—	—	65	—	—	64	1	63	2	65	—	—	—	47	16	2
	II.	3	1	—	66	—	66	—	—	—	66	—	4	62	—	63	3	61	4	1	—	42	22	2
	III.	—	1	—	71	—	65	4	1	—	71	—	7	64	—	70	1	58	12	—	1	43	27	1
	IV.	4	2	—	49	—	23	14	11	1	49	—	7	42	—	43	6	49	—	—	—	31	18	—
	22	27	3	493	24	387	53	27	2	492	1	38	453	2	470	23	450	35	7	1	316	170	7	

IX. Verzeichnis der Schüler und Schülerinnen. — Imenik učencev in učenk.

a) Knabenvolksschule. — Deška ljudska šola.

I. Klasse — I. razred.

Babič Johann — Neumarktl.	Papler Johann — Neumarktl.
Bahun Johann — Neumarktl.	Peharc Blasius — Neumarktl.
Berger Michael — Neumarktl.	Peharc Leopold — Neumarktl.
Brodar Franz — Neumarktl.	Perko Anton — Neumarktl.
Cankar Raimund — Neumarktl.	Perko Heinrich — Neumarktl.
Dobrin Josef — Neumarktl.	Perko Josef — Neumarktl.
Domines Alois — Neumarktl.	Podrekar Karl — Neumarktl.
Erloch Josef — Judendorf in Steiermark.	Poljanec Franz — Neumarktl.
Ferlan Viktor — Neumarktl.	Radon Franz — Neumarktl.
Garše Adolf — St. Kantian.	Ribnikar Josef — Neumarktl.
Hafner Josef — Neumarktl.	Roblek Jakob — St. Katharina.
Jabornik Josef — Neumarktl.	Srečnik Maximilian — Neumarktl.
Jagodič Johann — Neumarktl.	Starc Anton — Neumarktl.
Jeglič Andreas — Neumarktl.	Stegnar Josef — Neumarktl.
Jeglič Anton — Neumarktl.	Stritih Peter — Feistritz.
Jerman Franz — Neumarktl.	Šarabon Anton — Neumarktl.
Ješe Anton — Neumarktl.	Šolar Johann — Neumarktl.
Kališnik Johann — Neumarktl.	Šolar Peter — Neumarktl.
Klemenc Valentin — Neumarktl.	Šušnik Franz — Dobrava bei Kropp.
Knific Josef — Neumarktl.	Wuk Hubert — Neumarktl.
Koder Franz — Neumarktl.	Zadnikar Johann — Neumarktl.
Košir Peter — Feistritz.	Zaletel Anton — Neumarktl.
Kralj Alois — Neumarktl.	Zaplotnik Blasius — Neumarktl.
Krmelj Johann — Neumarktl.	Krankheitshalber ungeprüft:
Logar Peter — Feistritz.	Kajbič Christian — Neumarktl.
Luskovnik Franz — Neumarktl.	Toporiš Konrad — St. Anna b. Neumarktl.
Meglič Andreas — St. Anna b. Neumarktl.	Während des Schuljahres aus-
Meglič Andreas — St. Katharina.	getreten:
Meglič Josef — St. Katharina.	Aljančič Johann — Kaier.
Meršol Jakob — Neumarktl.	Lukesch Christian — Neumarktl.
Mokorel Josef — Feistritz.	Pavlin Johann — Neumarktl.
Nadižar Alois — Neumarktl.	

II. Klasse — II. razred.

Babič Franz — Neumarktl.	Gande Gottfried — Neumarktl.
Bahun Franz — Aßling.	Gantar Johann — Idrija.
Benedik Franz — Kreuz bei Neumarktl.	Gradišar Johann — Sebenje bei Kreuz.
Boncel Adolf — Neumarktl.	Graßmeier Johann — Neumarktl.
Brandt Wilhelm — Krainburg.	Gros Johann — Neumarktl.
Cankar Franz — Neumarktl.	Hočevár Josef — Neumarktl.
Čarman Matth. — St. Anna b. Neumarktl.	Jezersček Johann — Kreuz b. Neumarktl.
Dobrin Alois — Neumarktl.	Klemenc Christian — Neumarktl.
Dobrin Ignatz — Neumarktl.	Klemenc Peter — St. Katharina.
Dornig Karl — Neumarktl.	Kogoj Rudolf — Neumarktl.
Forabosco Julius — Moggio (Italien).	Končar Josef — Neumarktl.

Košir Anton — Feistritz bei Neumarktl.
 Košir Franz — Feistritz bei Neumarktl.
 Kralj Johann — Neumarktl.
 Kristančič Friedrich — Neumarktl.
 Kryštufek Anton — Neumarktl.
 Lamprecht Ludwig — Neumarktl.
 Majeršič Andreas — Neumarktl.
 Mali Philipp — Neumarktl.
 Markič Josef — Neumarktl.
 Markovič Anton — Neumarktl.
 Meglič Peter — St. Katharina.
 Mežek Franz — Neumarktl.
 Miklavčič Karl — Neumarktl.
 Milač Simon — Lösach b. Neumarktl.
 Mladič Ludwig — Siegersdorf.
 Mokorel Franz — Feistritz b. Neumarktl.
 Mokorel Simon — Feistritz b. Neumarktl.
 Oman Johann — Neumarktl.
 Papler Josef — Kaier bei Neumarktl.
 Pečnik Adolf — Unter-Schischka.
 Peharc Johann — Neumarktl.
 Perko Peter — Neumarktl.
 Pogačar Peter — Neumarktl.
 Polajnar Franz — Kreuz bei Neumarktl.
 Pravst Christian — Neumarktl.
 Prešern Karl — Neumarktl.
 Primožič Franz — Neumarktl.
 Primožič Melchior — Pristava b. Neumarktl.
 Rekar Cyrill — Radmannsdorf.
 Roblek Franz — St. Katharina.
 Roblek Sebastian — St. Katharina.

Rozman Vinzenz — Neumarktl.
 Schubert Josef — Wien.
 Sitar Franz — Neumarktl.
 Soklič Franz — St. Katharina.
 Soklič Jakob — St. Katharina.
 Srečnik Stanislaus — Neumarktl.
 Strilih Anton — Feistritz bei Neumarktl.
 Štamcar Franz — Adergas b. St. Georgen.
 Štefe Josef — St. Anna bei Neumarktl.
 Štrekelj Bartholmäus — St. Katharina.
 Tišler Ignaz — Neumarktl.
 Tišler Johann — St. Katharina.
 Videtič Julius — Littai.
 Vogelnik Josef — Neumarktl.
 Zadražnik Vinzenz — Neumarktl.
 Zaletel Markus — Neumarktl.
 Zavrl Anton — St. Martin bei Kbrg.
 Zupan Christian — Neumarktl.
 Zupan Franz — Neumarktl.
 Zupan Johann — Neumarktl 140.
 Zupan Johann — Neumarktl 219.
 Zupan Josef — Kaier bei Neumarktl.
 Während des Schuljahres aus-
 getreten:
 Ahačič Anton — Neumarktl.
 Erlich Franz — Hamborn (Preußen).
 Keršmanc Anton — Gleinitz b. Laibach.
 Keršmanc Johann — Laibach.
 Peternel Anton —
 Sepič Johann — Furth (Österr. u. d. Enns).
 Zeisenberger David — Kallwang (Steierm.)

III. Klasse — III. razred.

I. Abteilung — I. oddelek.

Bedina Franz — Naklas.
 Berger Karl — Neumarktl.
 Cerkovnik Johann — Žeje.
 Čarman Johann — St. Anna.
 Debevec Anton — Neumarktl.
 Debevec Paul — Neumarktl.
 Eržen Matthäus — Neumarktl.
 Godnov Josef — Neumarktl.
 Godnov Matthäus — St. Katharina.
 Grebenec Anton — Steinbüchel.
 Gros Franz — Neumarktl.
 Janc Johann — Feistritz.
 Janc Melchior — Feistritz.
 Jezernik Franz — Neumarktl.
 Kališnik Franz — Neumarktl.
 Klobčauer Leonhard — Neumarktl.
 Kogoj Franz — Neumarktl.

Koprivnik Alois — Neumarktl.
 Košir Johann — Feistritz.
 Kralj Friedrich — Graz (Steiermark).
 Kralj Josef — Neumarktl.
 Kralj Viktor — Neumarktl.
 Kristančič Rudolf — Buenos Aires (Amer.)
 Kunaver Raimund — Neumarktl.
 Lončar Viktor — Siegersdorf.
 Mali Albin — Neumarktl.
 Meglič Anton — St. Katharina.
 Meglič Johann — St. Katharina.
 Meglič Josef — St. Katharina.
 Mikič Johann — Neumarktl.
 Perko Alois — Neumarktl.
 Perko Christian — Neumarktl.
 Podrekar Franz — Neumarktl.
 Radon Florian — Neumarktl.

Schweiger Engelbert — Neumarktl.
 Sova Stanislaus — Neumarktl.
 Srečnik Franz — Neumarktl.
 Sušnik Josef — Češnjica.
 Šter Milan — Neumarktl.
 Tavčar Johann — Feistritz.
 Tomažič Ignaz — Neumarktl.
 Valjavec Johann — Feistritz.

Videtič Josef — Littai.
 Vogelnik Jakob — Neumarktl.
 Zaplotnik Johann — St. Katharina.
 Zech Josef — Neumarktl.
 Zupan Johann — Lösach.
 Während des Schuljahres
 ausgetreten:
 Klemenčič Michael — Feistritz.

II. Abteilung — II. oddelek.

Ahačič Franz — Neumarktl.
 Dobrin Johann — Neumarktl. Nr. 72.
 Dobrin Johann — Neumarktl. Nr. 46.
 Dolžan Josef — St. Katharina.
 Dornig Johann — Neumarktl.
 Gorše Viktor — Stein.
 Kralj Bernardin — Neumarktl.
 Kralj Rudolf — Graz (Steiermark).
 Kristan Johann — Laibach.
 Kryštufek Wenzel — Neumarktl.
 Lopota Michael — Neumarktl.
 Markič Johann — Neumarktl.
 Meglič Franz — St. Katharina.
 Mokorel Blasius — Neumarktl.

Ovsenek Anton — Kaier.
 Primožič Franz — Neumarktl.
 Rozman Johann — Neumarktl.
 Slapar Franz — Feistritz.
 Štrukelj Franz — Neumarktl.
 Tišler Andreas — Neumarktl.
 Wachter Matthias — Neumarktl.
 Zaletel Alois — Neumarktl.
 Zaletel Josef — Neumarktl.
 Zupan Viktor — Neumarktl.
 Während des Schuljahres
 ausgetreten:
 Kokaisl Johann — Schöbersdorf (Böhmen).
 Rozman Georg — St. Katharina.

IV. Klasse — IV. razred.

I. Abteilung — I. oddelek.

Druschnik Peter — Žarkova (Serbien).
 Ferlan Ferdinand — Neumarktl.
 Godnov Michael — Neumarktl.
 Kralj Johann — Graz (Steiermark).
 Marinšek Christian — Neumarktl.
 Novak Cyrill — Neumarktl.
 Novak Karl — Neumarktl.
 Papov Ignaz — Neumarktl.
 Prosen Johann — Naklas.
 Rieß Wenzel — Dollana (Böhmen).
 Slabe Franz — Wippach.
 Slabe Ladislaus — Wippach.
 Srečnik Johann — Neumarktl.
 Stritih Franz — Neumarktl.
 Theuerschuh Christian — Neumarktl.

Verderber Ernst — Neumarktl.
 Verdir Josef — Neumarktl.
 Vuk Viktor — Neumarktl.
 Wachter Alfred — Neumarktl.
 Wachter Otto — Neumarktl.
 Zaplotnik Raimund — Neumarktl.
 Zupan Ignaz — Neumarktl.
 Žagar Leopold — Billichgraz.

Während des Schuljahres
 ausgetreten:

Ahlfeld Robert — Neumarktl.
 Babiarczyk Johann — Polna (Böhmen).
 Kališnik Johann — Neumarktl.
 Marinšek Franz — Neumarktl.

II. Abteilung. — II. oddelek.

Besenböck Alois — Felixdorf (Ndr. Österr.)
 Cuderman Christian — Neumarktl.
 Cundrič Josef — Neumarktl.
 Koder Josef — Hl. Kreuz b. Neumarktl.
 Kogoj Barthel — Neumarktl.

Mali Anton — Neumarktl.
 Ros Gustav — Neumarktl.
 Kraker Franz — Leoben (Steiermark).
 Lang Anton — Saaz (Böhmen).
 Lang Josef — Komotau (Böhmen).

Schweiger Florian — Neumarktl.
 Stöckler Heinrich — Neumarktl.
 Stransky Robert — Pankraz (Böhmen).
 Škriba Franz — Kropp.
 Šter Josef — Neumarktl.
 Unterwelz Hugo — Eisenkappel (Kärnten).

Während des Schuljahres
 ausgetreten:

Josef Franz — Ebelsberg (Ober-Österr.).
 Sepič Ludwig — Adelsberg.
 Steffel Franz — Sauerbrunn (Steiermark).

b) Mädchen Volksschule. — Dekliška ljudska šola.

I. Klasse -- I. razred.

Ahačič Maria — Neumarktl.
 Ahačič Maria — Neumarktl.
 Ahačič Theresia — Neumarktl.
 Aljančič Maria — Feistritz.
 Bahun Johanna — Neumarktl.
 Brandt Karolina — Krainburg.
 Debevc Maria — Neumarktl.
 Dorfer Maria — Strahinj.
 Erloh Maria — Judendorf (Steiermark).
 Ferjan Maria — Neumarktl.
 Hladnik Franziska — Pristava.
 Hladnik Marija — Pristava.
 Janc Franziska — Feistritz.
 Jarc Theresia — Neumarktl.
 Jereb Klotilda — Neumarktl.
 Kališnik Maria — Neumarktl.
 Kavar Josefa — Neumarktl.
 Klemenčič Maria — Neumarktl.
 Klemenčič Philippina — Neumarktl.
 Koder Maria — Neumarktl.
 Kralj Maria — Neumarktl.
 Lavtar Katharina — Neumarktl.
 Lukanc Johanna — Neumarktl.
 Lukeš Juliana — Neumarktl.
 Lukovnik Josefa — St. Katharina.
 Luskovnik Maria — Neumarktl.
 Marinšek Josefa — Neumarktl.
 Markovič Katharina — Feistritz.
 Meglič Antonija — St. Katharina.
 Meglič Franziska — St. Katharina.
 Meglič Johanna — St. Katharina 14.
 Meglič Johanna — St. Katharina 16.
 Meglič Maria — St. Katharina.
 Mlinar Katharina — Feistritz.
 Mokorel Aloisia — Feistritz.
 Nadižar Michaela — Neumarktl.
 Papler Maria — Feistritz.
 Pečnik Josefa — Laibach.
 Pečnik Valentina — Laibach.
 Pokovc Maria — Neumarktl.
 Pokovc Theresia — Neumarktl.

Poljanec Maria — Neumarktl.
 Pollang Valentina — Neumarktl.
 Premru Anna — Neumarktl.
 Primožič Maria — St. Katharina.
 Pristov Johanna — St. Katharina.
 Rotar Franziska — Neumarktl.
 Slabe Antonia — Neumarktl.
 Srečnik Franziska — Neumarktl.
 Šavš Maria — Stošce.
 Stefe Johanna — Swirtschach.
 Šumi Christina — Neumarktl.
 Tavčar Josefa — Feistritz.
 Toporiš Josefa — Neumarktl.
 Torč Maria — Goritsche.
 Valant Angela — Freithof bei Birkendorf.
 Verhovnik Juliana — Neumarktl.
 Vreš Friderika — Triest.
 Zupan Anna — Neumarktl.
 Zupan Elisabeth — Neumarktl.
 Zupan Johanna — Neumarktl.
 Žoš Maria — St. Katharina.
 Župec Maria — Neumarktl.

Krankheitshalber ungeprüft:

Čadeš Maria — Neumarktl

Der slow. Sprache unfähig; des-
 halb ungeprüft:

Paoluzzi Celestina — Cittanovi (Istrien).

Während des Schuljahres
 ausgetreten:

Berlec Maria — Stein.
 Keržmanc Franziska — Laibach
 Kogoj Antonija — Neumarktl.

Während des Schuljahres
 gestorben

Kogoj Maria — Neumarktl.
 Gerden Maria — St. Katharina.
 Strniša Dorothea — Neumarktl.

II. Klasse — II. razred.

- Aljačič Gabriela — Neumarktl.
 Bahun Maria — Neumarktl.
 Benedik Josefa — Neumarktl.
 Bergant Amalia — Stirpnik.
 Druschnik Helene — Belgrad (Serbien).
 Ferlan Helene — Neumarktl.
 Gantar Josefa — Idria.
 Gladek Maria — St. Katharina.
 Gorše Josefa — St. Kanzian (Steiermark).
 Grebenc Rosina — Steinbüchel.
 Hafner Antonija — Neumarktl.
 Havlas Anna — Vöklabruck (Ob.-Öster.).
 Janc Johanna — St. Ana.
 Janc Maria — Feistritz.
 Jeglič Juliana — Neumarktl.
 Jelenc Gabriela — Neumarktl.
 Jeralla Hedwig — Neumarktl.
 Kališnik Antonia — Neumarktl.
 Kališnik Katharina — Neumarktl.
 Kavar Anna — Neumarktl.
 Klemenc Theresia — Neumarktl.
 Kokotec Anna — Tüffer (Steiermark).
 Košir Maria — Feistritz.
 Kraker Margarete — Amstetten (Nieder-
 österreich).
 Kralj Josefa — Neumarktl.
 Lahovec Paula — Laibach.
 Lotrič Maria — Neumarktl.
 Malgaj Angela — Marburg (Steiermark).
 Meglič Rosa — St. Katharina.
 Meglič Rosalia — St. Katharina.
 Meršol Anna — Neumarktl.
 Mikič Josefa — Neumarktl.
 Mladič Josefa — Neumarktl.
 Mokorel Antonia — Feistritz.
 Mokorel Leopoldine — Feistritz.
 Nemec Maria — Neumarktl.
 Osebek Anna — Neumarktl.
 Papov Maria — Neumarktl.
 Perko Maria — Neumarktl.
 Perč Josefa — Neumarktl.
 Perč Maria — Retnje
 Polanšek Albina — Neumarktl.
 Pretnar Maria — Neumarktl.
 Primožič Maria — Neumarktl.
 Prosen Aloisia — Naklas.
 Radon Franziska — Neumarktl.
 Robasch Eleonora — Bruck a. Mur
 (Steiermark).
 Rotar Anna — Neumarktl.
 Rozman Maria — Neumarktl.
 Slapar Franziska — St. Katharina.
 Stare Josefa — Feistritz.
 Stritih Anna — Neumarktl.
 Šolar Theresia — Aiblinghütte.
 Schubert Henriette — Wien (Nieder-
 österreich).
 Šumi Franziska — Neumarktl.
 Šter Emma — Neumarktl.
 Tomažič Maria — Neumarktl.
 Triller Engelberta — Neumarktl.
 Verhovnik Maria — Neumarktl.
 Zaplotnik Maria — Neumarktl.
 Zavrl Franziska — Neumarktl.
 Žagar Angela — Billichgraz.
 Žagar Antonija — Neumarktl.
 Krankheitshalber ungeprüft:
 Primožič Franziska — St. Katharina.
 Zadnikar Anna — Neumarktl.
 Während des Schuljahres
 ausgetreten:
 Poklukar Johanna — Ober-Vellach.

III. Klasse — III. razred.

I. Abteilung — I. Oddelek.

- Ahačič Huberta — Neumarktl.
 Aljančič Anna — Feistritz.
 Berger Antonia — Neumarktl.
 Boncel Franziska — Neumarktl.
 Bortolotti Katharina — Neumarktl.
 Brejc Aloisia — Neumarktl.
 Bullinger Josefa — Neumarktl.
 Burnik Johanna — Zgoše.
 Engelsberger Maria — Neumarktl.
 Gorše Maria — Altenmarkt.
 Grassmajer Franziska — Neumarktl.
 Jazbec Franziska — Neumarktl.
 Jerman Angela — Feistritz.
 Klemenc Albina — St. Katharina.
 Klemenc Angela — St. Katharina.
 Klofutar Marija — Neumarktl.
 Kolman Theresia — Zgoše.
 Kralj Maria — Neumarktl.
 Lavtar Franziska — Neumarktl.
 Lang Theresia — Saaz (Böhmen).
 Logar Melchiora — Feistritz.
 Logar Paula — Feistritz.

Machater Anna — Neumarktl.
 Meglič Maximiliana — Neumarktl.
 Ovsenek Maria — Neumarktl.
 Papov Margareta — Neumarktl.
 Primožič Valentina — Neumarktl.
 Rekar Milena — Radmannsdorf.
 Rogelj Anna — St. Katharina.
 Srečnik Franziska — Neumarktl.
 Srečnik Maria — Neumarktl.
 Stransky Martha — Ponikla a. d. Iser
 (Böhmen).
 Stritih Maria — Feistritz.
 Šarabon Valentina — Neumarktl.

Tadl Maria — Neumarktl.
 Tomazin Katharina — Neumarktl.
 Verdir Anna — Neumarktl.
 Zadnikar Maria — Neumarktl.
 Zaletl Maria — Neumarktl.
 Zaplotnik Johanna — Neumarktl.
 Zavrl Antonia — Neumarktl.
 Zech Hilda — Neumarktl.
 Zupan Josefa — Neumarktl.
 Zupan Josefa — Neumarktl.

Krankheitshalber ungeprüft:

Šlapar Maria — Neumarktl.

II. Abteilung — II. oddelek.

Ahačič Katharina — Neumarktl.
 Anžur Aloisia — Neumarktl.
 Benedik Aloisia — Kreuz.
 Bohinc Maria — Feistritz.
 Havlas Maria — Kleinmünchen (Ober-
 österreich).
 Jeglič Luzia — Neumarktl.
 Jeglič Maria — Neumarktl.
 Jereb Maria — Neumarktl.
 Kajbič Amalia — Neumarktl.
 Meglič Maria — St. Katharina
 Mežek Josefa — Neumarktl.
 Novak Maria — Neumarktl.
 Papler Josefa — Neumarktl.
 Polajnar Helena — Höflein.

Pollanz Maria — Neumarktl.
 Perč Johanna — Retnje.
 Rabič Paula — Neumarktl.
 Sedaj Stephania — Neumarktl.
 Srečnik Justina — Neumarktl.
 Stransky Berta — Ketten (Böhmen).
 Špendal Josefa — Feistritz.
 Schubert Antonia — Wien (Niederöster-
 reich).
 Tavčar Antonia — Neumarktl.
 Verdir Anna — Neumarktl.
 Wuk Magdalena — Neumarktl.
 Während des Schuljahres aus-
 getreten:
 Sepič Maria — Adelsberg.

IV. Klasse — IV. razred.

I. Abteilung — I. oddelek.

Ahačič Juliana — Neumarktl.
 Cundrič Anna — Neumarktl.
 Druschnik Johanna — Belgrad (Srbien).
 Engelsberger Valerie — Neumarktl.
 Eržen Johanna — Neumarktl.
 Globočnik Josefa — Neumarktl.
 Globočnik Luzia — Neumarktl.
 Hudomalič Anna — Neumarktl.
 Jeglič Venzenzia — Neumarktl.
 Jelenc Maria — St. Paul (Steiermark).
 Jerman Franziska — Feistritz.
 Jezeršek Stana — Hl. Kreuz.
 Justin Michaela — St. Katharina.
 Kališnik Frieda — Neumarktl.
 Kališnik Maria — Neumarktl.
 Klofutar Kasimira — Neumarktl.
 Klofutar Ludmilla — Neumarktl.
 Knific Maria — Neumarktl.

Končar Franziska — Neumarktl.
 Krameršek Helena — Neumarktl.
 Laubegger Hilda — St. Anna.
 Laubegger Maria — St. Ana.
 Lukesch Berta — Neumarktl.
 Mandelc Maria — Hudigraben.
 Osebek Maria — Neumarktl.
 Perko Helena — Neumarktl.
 Perko Johanna — Polče.
 Podrekar Angela — Neumarktl.
 Premru Karolina — Neumarktl.
 Primožič Johanna — Neumarktl.
 Rebernik Johanna — Neumarktl.
 Rekar Vera — Wippach.
 Rozman Franziska — Neumarktl.
 Ude Marianna — Hl. Kreuz.
 Wilfan Antonia — Neumarktl.

II. Abteilung — II. oddelek.

Ahačič Maria — Neumarktl.
 Bizjak Anna — Vellach.
 Dobrin Maria — Neumarktl.
 Grebenc Maria — Steinbüchl.
 Hočevár Antonia — Neumarktl.
 Jezeršek Anna — Hl. Kreuz.
 Majeršič Antonia — Neumarktl.
 Primožič Maria — Pristava.
 Schubert Frieda — Wien (Niederösterr.).

Šarabon Maria — Neumarktl.
 Tavčar Anna — Klagenfurt.
 Tišler Antonia — Neumarktl.
 Zech Margareta — Neumarktl.

Während des Schuljahres aus-
getreten:

Kaul Margareta — Hohenegg.
 Lavtar Josefa — Feistritz.



Mitteilungen, den Beginn des neuen Schuljahres 1909/10 betreffend.

Das Schuljahr 1909/10 wird an der vierklassigen Knaben- und vierklassigen Mädchenvolksschule am 16. September 1909 mit dem heiligen Geistamte eröffnet werden.

Das Einschreiben findet am 15. und 16. September in den Schul-lokalitäten statt.

Neueintretende Schüler und Schülerinnen haben in Begleitung ihrer Eltern oder deren Stellvertreter zu erscheinen und den Geburts-schein, sowie das Impfzeugnis vorzuweisen.

Klassenlehrer und Klassenlehrerinnen für das nächste Schuljahr:

a) Knabenvolksschule: I. Klasse Ferdinand Kalingner, II. Klasse Friedrich Repovš, III. Klasse Anton Sepaher, IV. Klasse Karl Miklitsch.

b) Mädchenvolksschule: I. Klasse Hedwig Schwickert, II. Klasse Johanna Paternoster, III. Klasse Sophie Grundner, IV. Klasse Maria Borovsky.

Naznanilo

o začetku novega šolskega leta 1909/10.

Šolsko leto 1909/10 se na štirirazredni deški in na štirirazredni dekliški ljudski šoli prične dne 16. septembra 1909 s slovesno sv. mašo v čast sv. Duhu.

Vpisovalo se bode dne 14. in 15. septembra v šolskih prostorih. Oglašati se je v spremstvu staršev ali njih namestnikov.

Novovstopajočim dečkom in deklicam je treba rojstnega lista in izpričevala o stavljenih kozah.

V prihodnjem šolskem letu bodo v posameznih razredih ti-le razredniki in razrednice:

a) Deška ljudska šola: I. razred Ferdinand Kalinger, II. razred Friderik Repovš, III. razred Anton Sepaher, IV. razred Karel Miklitsch.

b) Dekliška ljudska šola: I. razred Jadviga Schwickert, II. razred Ivanka Paternoster, III. razred Zofija Grundner, IV. razred Marija Borovsky.



B. Gewerbliche Fortbildungsschule — Obrtna nadaljevalna šola.

I. Chronik dieser Anstalt.

Das Schuljahr 1908/9 wurde am 6. Oktober 1908 eröffnet und am 25. Mai 1909 mit der Verteilung der Zeugnisse geschlossen. Die von den Schülern im Laufe des Schuljahres angefertigten Zeichnungen, sowie die Aufgabenhefte wurden zur allgemeinen Besichtigung vom 29. bis einschließlich 31. Mai in der IV. Knabenschulklasse ausgestellt.

Der Unterricht wurde an Sonntagen von 9 bis 12 Uhr vormittags und an Montagen und Dienstagen von 4 bis 7 Uhr abends erteilt.

Der Gesundheitszustand der Schüler war günstig. Der Schulbesuch war im allgemeinen fleißig. Der Erfolg der Klassifikation war befriedigend. Die Disziplin war in allen Klassen eine sehr gute.

Am 2. Dezember feierte die gewerbliche Fortbildungsschule das 60jährige Regierungsjubiläum Seiner Majestät des Kaisers Franz Josef I. Nach dem Schulgottesdienste, an dem sich die Lehrlinge beteiligten, hielt der Leiter an die versammelte gewerbliche Jugend eine Ansprache, worin er den Grund und den Zweck der Festlichkeit in faßlicher Weise auseinander setzte. Zum Andenken an den Tag erhielt jeder Lehrling ein Jubiläumsbüchlein.

Herr Andreas Gaßner, Ritter des Franz Josef-Ordens und Herr Dr. Mano Jagodiz, Distriktsarzt, beide Mitglieder des Schulausschusses, beehrten im Laufe des Schuljahres die Anstalt mit ihren Besuchen und waren beim Unterrichte anwesend.

Am 22. Februar und am 23. Mai wurde die gewerbliche Fortbildungsschule vom Herrn Fachinspektor Josef Vesel, Professor an der k. k. kunstgewerblichen Fachschule in Laibach inspiziert.

Letopis.

Šolsko leto 1908/9 se je pričelo dne 6. oktobra 1908 in sklenilo 25. maja 1909 z razdelitvijo izpričeval. Risalni in pismeni izdelki učencev so bili razstavljeni od 29. do 31. maja v IV. razredu deške ljudske šole javnemu ogledu.

Poučevalo se je ob nedeljah od 9. do 12. ure dopoldne in v ponedeljkih in torkih od 4. do 7. ure zvečer.

Zdravstveno stanje učencev je bilo ugodno. Šolsko obiskovanje je bilo redno. Uspeh klasifikacije je bil dovoljen. Disciplina je bila v vseh razredih prav dobra.

Šestdesetletnico vladanja Njega Veličanstva presvetlega cesarja Franca Jožefa I. je praznoval zavod dne 2. decembra s slovesno sv. mašo. Potem se je v šoli zbranim učencem po voditelju razložil pomen dneva. V spomin na ta dan je dobil vsak učenec jubilejsko knjižico.

Gospod Andrej Gassner, vitez Franc Jožefovega reda in gospod dr. Mano Jagodiz, okrožni zdravnik, oba člana šolskega odbora, sta posetila tekom šolskega leta zavod ter bila navzoča pri pouku.

Dne 22. februarja in 23. maja je nadzoroval obrtno šolo gospod nadzornik Jožef Vesel, profesor na c. kr. umetno-obrtni strokovni šoli v Ljubljani.

II. Schulausschuß — Šolski odbor.

Vorsitzender — Predsednik:

Karl Mally, Ritter des Franz Josef-Ordens, Bürgermeister und Obmann des Ortsschulrates.

Stellvertreter — Namestnik:

Julius Goecken, Fabrikant, Vertreter der Regierung,

Kassier — Blagajnik:

Franz Deu, Gerberei- und Hausbesitzer, Vertreter der Handels- und Gewerbekammer.

Mitglieder — Udje:

Franz Ahačič, Sensenfabrikant, Delegierter des krainischen Landesausschusses. *Sebastian Laßnigg*, Bäckermeister, Vertreter der Gewerbetreibenden.

III. Lehrkörper — Učiteljstvo.

1. Leiter der gewerblichen Fortbildungsschule:

Ferdinand Kalinger, Klassenlehrer der I. Klasse, lehrte Unterrichtssprache in der Vorbereitungsklasse und Geschäftsaufsätze und Zeichnen in der I. Klasse; 7 Stunden wöchentlich.

2. Religionslehrer:

Viktor Čadež, Pfarrkooperator, erteilte den Religionsunterricht in der Vorbereitungsklasse und in der I. und II. Klasse gemeinschaftlich; 2 Stunden wöchentlich.

3. Lehrer:

Karl Miklitsch, Klassenlehrer der II. Klasse, lehrte Zeichnen in der Vorbereitungsklasse, Geometrie und Projektionslehre in der I. Klasse und Fachzeichnen in der II. Klasse; 7 Stunden wöchentlich.

Friedrick Repovš, Klassenlehrer der Vorbereitungsklasse, lehrte Rechnen und Schreiben in der Vorbereitungsklasse, gewerbliches Rechnen in der I. Klasse und gewerbliches Rechnen, Geschäftsaufsätze und Buchführung in der II. Klasse; 9 Stunden wöchentlich.

IV. Lektionsplan — Učni načrt.

Vorbereitungsklasse — Pripravljalni razred.

a) Religionslehre: 1 Stunde wöchentlich. — b) Slowenische Sprache: Übungen im Lesen und Schreiben zur Erziehung der nötigen Fertigkeit, orthographische Übungen, Übungen im mündlichen und schriftlichen Gedankenausdrucke, 2 Stunden wöchentlich. — c) Deutsche Sprache: Übungen im Lesen und Schreiben, orthographische Übungen, Übungen im mündlichen Ausdrucke, 1 Stunde wöchentlich. — d) Rechnen: Die vier Grundoperationen mit ganzen benannten und unbenannten Zahlen, 2 Stunden wöchentlich. — e) Zeichnen, 2 Stunden wöchentlich.

I. Klasse — I. razred.

a) Religionslehre, gemeinschaftlich mit der II. Klasse 1 Stunde wöchentlich, — b) Geschäftsaufsätze, 2 Stunden wöchentlich. — c) Gewerbliches Rechnen, 2 Stunden wöchentlich. — d) Freihandzeichnen, 3 Stunden wöchentlich. — e) Geometrie und Projektionslehre, 1 Stunde wöchentlich.

II. Klasse — II. razred.

a) Religionslehre, gemeinschaftlich mit der I. Klasse, 1 Stunde wöchentlich. — b) Geschäftsaufsätze, 1 Stunde wöchentlich. — c) Gewerbliches Rechnen und Buchführung, 3 Stunden wöchentlich. — d) Fachzeichnen, 4 Stunden wöchentlich.

V. Lehrbücher — Učne knjige.

Vorbereitungsklasse — Pripravljalni razred.

Anton Funtek, Slovensko-nemška slovnica z berilom za obrtno šole. — Dr. Močnik, Računica, II. del.

I. Klasse — I. razred.

Anton Funtek, Obrtno spisje. — Ernst Ruprecht, Geschäftsaufsätze der Gewerbetreibenden. — Podkrajšek, Obrtno računstvo.

II. Klasse — II. razred.

Anton Funtek, Obrtno spisje. — Ernst Ruprecht, Geschäftsaufsätze des Gewerbetreibenden. — Podkrajšek, Obrtno računstvo. — Dr. Romih, Obrtno knjigovodstvo s kratkim poukom o menicali.

VI. Ausweis über den Lehrmittelzuwachs. — Izkaz o prirastku učil.

1. 16 Bauschlossermodelle.
2. Osnovni nauki o narodnem gospodarstvu.
3. Die Verwaltung der gewerblichen Lehranstalten in Österreich I. und II. Teil von Dr. Heinrich Redl.
4. 30 Garnituren Elementarmodelle.
5. Vorlagen für Zimmerleute zum Gebrauche an gewerblichen Fortbildungsschulen.
6. Zentralblatt für das gewerbliche Unterrichtswesen in Österreich, Band XXVII.

VII. Statistik. — Statistika.

Aufgenommen wurden im ganzen 63 Schüler, und zwar in die Vorbereitungsklasse 25, in die I. Klasse 28 und in die II. Klasse 10. Von diesen verblieben in der Vorbereitungsklasse 20, in der I. Klasse 25 und in der II. Klasse 9, im ganzen 54 Schüler.

Von den am Schlusse des Schuljahres verbliebenen waren 30 Ortsangehörige und 24 Auswärtige, darunter 4 Ausländer, 2 Ungarn, 1 Italiener und 1 Rumäne.

Nach der Muttersprache waren 48 Slowenen, 3 Deutsche, 2 Kroaten und 1 Italiener, dem Glaubensbekenntnisse nach alle Katholiken.

Dem Gewerbe nach waren von den am Schlusse des Schuljahres verbliebenen Schülern: Schuster 21, Spinner 3, Schmiede 7, Schlosser 7, Bäcker 3, Spengler 2, Schneider 3, Tischler 2, Maurer 1, Seiler 1, Rauchfangkehrer 1, Gärber 1, Handelsgewerbe 2.



VIII. Verzeichnis der Schüler — Imenik učencev.

Vorbereitungsklasse — Pripravljalni razred.

Ahačič Peter — Neumarktl.
 Blaznik Josef — Neumarktl.
 Bocak Rudolf — Agram.
 Dobrin Anton — Neumarktl.
 Golmajer Alois — Neumarktl.
 Grašič Franz — Ober-Teletišče.
 Grašič Josef — Neumarktl.
 Kaiser Peter — St. Daniel (Kärnten).
 Kemperle Franz — Neumarktl.
 Moškat Franz — Kirchheim (Küstenland).
 Murnik Anton — Pavloče.
 Pečnik Valentin — Laufen bei Podnart.
 Peternel Johann — Birkendorf bei Podnart.
 Primožič Michael — Neumarktl.

Rozman Johann — Neumarktl.
 Smolič Vinzenz — Čatež bei Treffen.
 Švab Johann — Löschach.
 Tišler Lourenz — St. Katharina.
 Wuk Johann — Neumarktl.
 Zadražnik Andreas — Neumarktl.

Während des Schuljahres ausgetreten:

Ahačič Josef — Neumarktl.
 Istenič Josef — Pölland bei Bischoflack.
 Mavc Vinzenz — Neumarktl.
 Sparovec Peter — Birkendorf bei Podnart.
 Tomažič Franc — Neumarktl.

I. Klasse — I. razred.

Bocak Franz — Agram.
 Dobrin Franz — Neumarktl.
 Forabosco Feruccio — Moggio (Italien).
 Frelih Anton — St. Anna.
 Kos Alois — Neumarktl.
 Kralj Josef — Neumarktl.
 Legat Johann — Lees.
 Mally Bartholomäus — Neumarktl.
 Mehle Konrad — Neumarktl.
 Meršol Josef — Neumarktl.
 Papov Johann — Neumarktl.
 Pollanz Rudolf — Neumarktl.
 Rabič Leopold — Neumarktl.
 Rakovec Alois — Dolenjvas.
 Ravnikar Franz — Suha bei Bischoflack.
 Schmied Florian — Neumarktl.

Skopec Anton — Vaitsh.
 Srečnik Josef — Neumarktl.
 Srečnik Karl — Neumarktl.
 Šlibar Franz — Veldes.
 Štefe Josef — Birkendorf bei Podnart.
 Toporiš Julius — Bukarest (Rumänien).
 Tolarek Adolf — Nachod (Böhmen).
 Vranič Michael — St. Martin bei
 Krainburg.
 Zupan Karl — Neumarktl.

Während des Schuljahres ausgeblieben:

Perko Anton — Salog.
 Pogačnik Marian — Triest.
 Srečnik Franz — Neumarktl.

II. Klasse — II. razred.

Ahačič Anton — Neumarktl.
 Dornig Franz — Neumarktl.
 Globočnik Franz — Möschnach.
 Januš Konrad — Neumarktl.
 Januš Kunibert — Neumarktl.
 Jeglič August — Neumarktl.
 Jezernik Johann — Neumarktl.

Pirz Franz — Triest.
 Tavčar Emmerich — St. Margareten bei
 Knittelfeld.

Während des Schuljahres ausgetreten:

Kosmač Philipp — Kirchheim (Küsten-
 land).



Mitteilungen,

den Beginn des neuen Schuljahr 1909/1910 betreffend.

Das Schuljahr 1909/1910 wird an der gewerblichen Fortbildungsschule Sonntag am 3. Oktober 1909 mit Einschreibung eröffnet werden. Der regelmäßige Unterricht beginnt Dienstag am 5. Oktober 1909. Jeder Schüler hat bei der Aufnahme einen Lehrmittelbeitrag von 3 K zu erlegen, welcher zum Ankauf von Schreib- und Zeichenrequisiten verwendet wird.

Neumarkt, am 14. Juli 1909.

Die Leitung.



Naznanilo

o začetku novega šolskega leta 1909/1910.

Šolsko leto 1909/1910 se prične z vpisovanjem v nedeljo 3. oktobra 1909 in z rednim poukom pa v torek 5. oktobra 1909. Vsak učenec ima vplačati 3 K vpisnine za pisalne in risalne potrebščine.

V Trzinu, dne 14. julija 1909.

Vodstvo.



